

## نشرة طبية للمستهلك بموجب أنظمة الصيدالة (مستحضرات) 1986

يسوق هذا الدواء بدون وصفة طبية  
**كالايمين غسول فلوريس**  
غسول

المادتان الفعالتان وتركيزهما:

كالايمين 15% W/W Calamine  
أكسيد الزنك 5% W/W Zinc Oxide

للإطلاع على قائمة المواد غير الفعالة – انظر البند 6 "معلومات إضافية".

اقرأ النشرة بإمعان حتى نهايتها قبل استعمالك للدواء. تحتوي هذه النشرة على معلومات ملخصة عن الدواء. إذا توفرت لديك أسئلة إضافية، فراجع الطبيب أو الصيدلي.

الدواء مخصص للبالغين والأولاد والمسنين. يجب عليك استعمال المستحضر وفقاً للتعليمات المذكورة في بند الجرعة الدوائية في هذه النشرة. استشر الصيدلي إذا كنت بحاجة إلى معلومات إضافية.

عليك مراجعة الطبيب إذا تفاقمَت علامات المرض (الأعراض) أو لم تحسن بعد 7 أيام.

### 1. لأي غرض مخصص هذا الدواء؟

الدواء مخصص للتخفيف من التهيجات الجلدية.  
الفصيلة العلاجية: دبايض للجلد ومهدئ للتهيُّج.

### 2. قبل استعمال الدواء

لا يجوز استعمال الدواء إذا:

- وجدت لديك حساسية (أرجية) للمادتين الفعالتين أو لأي من المركبات الإضافية التي يحتوي عليها الدواء. للإطلاع على قائمة المواد غير الفعالة – انظر البند 6 "معلومات إضافية".
- كان جلدهم مجروحاً.

تحذيرات خاصة تتعلق باستعمال الدواء

قبل العلاج بكالايمين غسول فلوريس، أخبر الطبيب إذا:

- وجدت لديك حساسية لآغذاء ما أو لدواء ما.
- كنت على وشك الخضوع لتصوير بالأشعة السينية (رنتجن)، إذ إن الدواء قد يغير نتائج تصوير الرنتجن في ظروف معينة.
- يجب الامتناع عن ملامسته للعين والأنسجة المخاطية. إذا نشأ تلامس كهذا، فيجب الشطف جيداً بالماء.
- لا يجوز استعمال هذا الدواء في أحيان متتالية أو لفترة مطولة دون استشارة الطبيب.

التفاعلات بين الأدوية:

إذا كنت تستعمل الأن، أو قد استعملت مؤخراً أدوية أخرى بما في ذلك أدوية بدون وصفة طبية وإضافات غذائية، فأخبر الطبيب أو الصيدلي بذلك.

### الحمل، الإرضاع والخصوبة:

لم يكن هناك إثبات لسلامة المستحضر عند استعماله لدى النساء الحوامل أو المرضع. مع ذلك، المستحضر قيد الاستعمال منذ سنوات طويلة، دون حدوث تأثيرات ضارة.

### السياقة واستعمال الماكينات:

تأثير الدواء على السياقة واستعمال الماكينات ليس معلوماً.

### 3. كيف تستعمل الدواء؟

عليك استشارة الطبيب أو الصيدلي إذا لم تكن متأكدًا من الجرعة الدوائية ومن كيفية العلاج بالمستحضر.

الجرعة الدوائية الملمية عند غياب تعليمات أخرى من الطبيب هي:

يجب خض التقنية قبل الاستعمال ودهن طبقة رقيقة على الموضع المصاب عدة مرات في اليوم (أو بحسب تعليمات الطبيب) وترك المستحضر على الجلد إلى أن يجف.

لا يجوز بلعه. الدواء مخصص للاستعمال الخارجي فقط!

مدة العلاج – إذا لم يطرأ تحسن على وضعك خلال أسبوع فيجب مراجعة الطبيب.

يمنع تجاوز الجرعة الموصى بها.

يعتبر نشوء فرط الجرعة الدوائية لهذا الدواء أقل رجحاناً. مع ذلك، إذا دهنت خطأ جرعة دوائية أكبر من اللازم، فقد تنشأ لديك تقيؤات، التهاب في الأغشية المخاطية في الفم والأمعاء، ضعف ارتباك نفسي، عرق بارد، تباطؤ النبض وتقلصات في الرجلين.

إذا استعملت جرعة مفرطة أو إذا قام ولد ببلع الدواء خطأ، فتوجّه فوراً إلى الطبيب أو إلى غرفة الطوارئ في المستشفى وأحضر معك عبوة الدواء.

لا يجوز تناول الأدوية في العتمة! راجع الملصق وتأكد من الجرعة في كلِّ مرة تتناول فيها دواء. ضع النظارات الطبية إذا كنت بحاجة إليها.

إذا توفرت لديك أسئلة إضافية حول استعمال الدواء، فاستشر الطبيب أو الصيدلي.

### 4. الأعراض الجانبية

مثل أي دواء، قد يؤدي استعمال كالايمين غسول فلوريس إلى نشوء أعراض جانبية عند بعض المستعملين. لا تتلق عند قراءة قائمة الأعراض الجانبية. قد لا تعاني من أي واحد منها.

• قد تظهر أعراض جانبية مثل الطفح الجلدي.

• يجب إيقاف الاستعمال والتوجّه فوراً إلى الطبيب إذا ظهرت أعراض جانبية مثل: تهيُّج، طفح جلدي أو التهاب موضعي لم يكن أي منها موجوداً قبل استعمال المستحضر.

• الأعراض الجانبية والتفاعلات بين الأدوية عند الأولاد والأطفال: يجب على الوالدين إبلاغ الطبيب عن أي عرض جانبي وكذلك عن أي دواء إضافي يعطى للولد.

إذا ظهر عرض جانبي، إذا تفاقم أحد الأعراض الجانبية، أو إذا كنت تعاني من عرض جانبي لم يُذكر في النشرة، فعليك استشارة الطبيب.

بالإمكان التبليغ عن أعراض جانبية لوزارة الصحة بواسطة الضغط على الرابط "التبليغ عن أعراض جانبية عقب العلاج الدوائي" الموجود في الصفحة الرئيسية لموقع وزارة الصحة

(www.health.gov.il) والذي يوجه إلى الاستمارة المنصلة للتبليغ عن أعراض جانبية، عن طريق الدخول إلى الرابط:

<https://sideeffects.health.gov.il/>

### 5. كيف يجب تخزين الدواء؟

• امنع التسمّم هذا الدواء، وأي دواء آخر، يجب حفظه في مكان مغلق بعيداً عن متناول أيدي الأولاد و/أو الأطفال الرضع وعن مجال رؤيتهم، وبذلك لا تستمتع التسمّم. لا تسبب التقيؤ بدون تعليمات صريحة من الطبيب.

• لا يجوز استعمال الدواء بعد تاريخ انتهاء الصلاحية (exp. date) المدوّن على العبوة. يشير تاريخ انتهاء الصلاحية إلى اليوم الأخير من ذلك الشهر.

• يجب التخزين في مكان بارد، في درجة حرارة دون 25°C.

• بعد الفتح لأول مرة، يمكن استعمال الدواء حتى تاريخ انتهاء الصلاحية المدوّن على العبوة.

### 6. معلومات إضافية

بالإضافة إلى المركّبين الفعالين، يحتوي الدواء أيضاً على: Purified Water, Glycerol, Bentonite, Sodium Citrate, Liquefied Phenol.

كيف يبدو الدواء وما هو محتوى العبوة: غسول لونه وردي فاتح بحجم 100 ملل في قنبية.

المصنع وصاحب التميّز: بن-شمعون فلوريس م.ض، المنطقة الصناعية ميبسجاف، بريد منقول ميبسجاف 2017400.

تم تحرير هذه النشرة في 12/2025 وفقاً لإرشادات وزارة الصحة. رقم تسجيل الدواء في سجل الأدوية الرسمي في وزارة الصحة: 125-47-28879-00

من أجل التبسيط ولتسهيل القراءة، تمت صياغة هذه النشرة بصيغة المذكور. على الرغم من ذلك، فإن الدواء مخصص لكلا الجنسين.